

*auf 3.00*  
HERRN DR. FRITZ FREUND  
*freundschaftlichst zugeeignet.*



**VIOLINE**

*oder*

für Violoncell oder Viola

mit Begleitung des Pianoforte oder des Harmoniums

componirt

von

**PHILIPP SCHARWENKA.**

Op. 51.

- Coll.* A. Für Violine (Violoncello) und Klavier, D dur. .... M 1. 80  
859. B. Für Violine (Violoncello) und Harmonium (Orgel), D dur. .... „ 1. 80  
C. Für Viola und Klavier, übertragen nach F dur \*) ..... „ 1. 80  
886. D. Für Viola und Harmonium (Orgel) übertragen nach F dur \*) .. „ 1. 80

\*) Copyright 1897 by Carl Simon.

Aufführungsrecht vorbehalten.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.



**Carl Simon Musikverlag, Berlin W.35.**

Hof-Musikalienhändler Sr Hoheit des Herzogs von Anhalt.  
Steglitzerstr. 35.

*Tit. (Lith.) 76.*

C.S. 993. (993 a) 994. (994 a) 2285. 2286.

LITH ANST V C.G. RÖDER & CO. H. LEIPZIG

# ARIE.

(Ausgabe B.)

Die Rechte öffentlicher  
Aufführung vorbehalten.

Philip Scharwenka, Op. 51.★

Andante tranquillo.

Violine  
oder  
Violoncell.

Harmonium.  
(Orgel.)

1 Andante tranquillo.

E p sempre dolce

1

\*) Die Harmonium - Begleitung bearbeitet von Aug. Reinhard.

C. S. 994 (994a)

Verlag und Eigentum für alle Länder, Carl Simon, Berlin W. 35.

Im Programm bitte den  
Bearbeiter mitzunennen.

Die Original-Ausgabe mit Pianoforte-Begleitung steht in D dur.

Handwritten musical score for two voices and piano, page 10. The score consists of six systems of music. The top system shows melodic lines for soprano and bass with dynamic markings *mf* and *mf*. The second system shows harmonic patterns with dynamic *mf*. The third system shows melodic lines with dynamics *p*, *cresc. poco a poco*, and *f*. The fourth system shows harmonic patterns with dynamic *cresc. poco a poco*, *R*, and *f*. The fifth system shows melodic lines with dynamic *p*. The sixth system shows harmonic patterns with dynamic *p*. The score is written on five-line staves with various clefs and key signatures.

Musical score page 5, measures 1-4. The score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature is A major (three sharps). Measure 1 starts with a forte dynamic, followed by a decrescendo (dim.) and a ritardando (rit.). Measure 2 continues with a decrescendo and a ritardando. Measure 3 begins with a dynamic (p) and a ritardando (rit.). Measure 4 ends with a dynamic (p) and a ritardando (rit.). Measures 1-4 are labeled with the letter 'a' at the end of each measure.

Musical score page 5, measures 5-8. The score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature changes to G major (one sharp). Measure 5 starts with a dynamic (tempo) and a dynamic (p). Measure 6 starts with a dynamic (tempo) and a dynamic (p). Measure 7 starts with a dynamic (tempo) and a dynamic (p). Measure 8 ends with a dynamic (p).

Musical score page 5, measures 9-12. The score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature changes to F# major (one sharp). Measure 9 starts with a dynamic (cresc.) and a dynamic (p). Measure 10 starts with a dynamic (cresc.) and a dynamic (p). Measure 11 starts with a dynamic (cresc.) and a dynamic (p). Measure 12 ends with a dynamic (p).

Musical score page 5, measures 13-16. The score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature changes to D major (no sharps or flats). Measure 13 starts with a dynamic (cresc.) and a dynamic (p). Measure 14 starts with a dynamic (cresc.) and a dynamic (p). Measure 15 starts with a dynamic (cresc.) and a dynamic (p). Measure 16 ends with a dynamic (p).

Musical score for piano, page 6, measures 6-11. The score consists of eight staves of music. Measures 6-7 show melodic lines in the treble and bass staves with dynamic markings *p*. Measure 8 begins with a bass note followed by a treble melody. Measures 9-10 show a continuation of the melodic lines. Measure 11 concludes the section.



# ARIE.

Die Rechte öffentlicher  
Aufführung vorbehalten.

Violine.

Philipp Scharwenka, Op. 51.

Andante tranquillo.

The sheet music for Violin (Violine) features 16 staves of musical notation. The key signature is two sharps (G major). The time signature is 3/4 throughout. The dynamics and performance instructions are as follows:

- Staff 1:  $p$ ,  $\text{tr}$ ,  $\text{pespr.}$
- Staff 2:  $\text{mf}$
- Staff 3:  $p$ ,  $\text{cresc. poco a poco}$
- Staff 4:  $f$ ,  $p$
- Staff 5:  $\text{cresc.}$ ,  $f$
- Staff 6:  $\text{dim.}$ ,  $p$ ,  $\text{rit.}$ ,  $a \text{ tempo}$
- Staff 7:  $\text{dim.}$ ,  $p$ ,  $\text{espr.}$
- Staff 8:  $\text{cresc.}$
- Staff 9:  $\text{dim.}$ ,  $p$
- Staff 10:  $\text{tr}$
- Staff 11:  $\text{cresc.}$
- Staff 12:  $p$
- Staff 13:  $\text{cresc.}$
- Staff 14:  $f$
- Staff 15:  $\text{dim.}$ ,  $p$
- Staff 16:  $\text{cresc.}$ ,  $f$ ,  $\text{dim.}$ ,  $p$ ,  $\text{più pp}$

## ARIE.

Die Rechte öffentlicher  
Aufführung vorbehalten.

Violoncell

(anstatt der Violine.)

Philip Scharwenka, Op. 51.

Andante tranquillo.